

IDEAL

SEUL

Ideal

FABRIQUE
DE

Conserves Alimentaires



CONSTANTINOPLE

TURQUIE



5361

FABRIQUE de CONSERVES

“ IDÉAL ”

Galata, Rue Véni-Chehirlî N^o. 64-68

Téléphone : PÉRA 3293

Adresse Télégr.: CNOSIDEAL-Constantinople

La Fabrique “ IDÉAL ” a comblé le manque existant sur le Marché de Conserve de Choix, en y mettant en vente des produits d'une qualité pouvant rivaliser avec ceux d'Europe et les remplacer avantageusement.

Le système scientifique et tout moderne du célèbre Docteur Serger qui est appliqué dans la fabrication des dites conserves comme aussi les matières premières utilisées ont contribué à donner aux Conserve “ IDÉAL ” le cachet de la perfection.

La Fabrique “ IDÉAL ” profitant de l'abondance des légumes variés, des fruits savoureux et des produits de la pêche du Pays est parvenue par ses conserves impeccables à imposer sa marque à l'attention du conservateur et à s'ouvrir des débouchés, pour un grand nombre de celles-ci, sur les Marchés mondiaux.

SISMANGILIO

La Marque de la Fabrique "IDÉAL", a pour emblème une Nymphe qui représente la Nonvelle industrie Turque et se trouve entourée de légumes, de fruits et de produits de la mer.

Cette Marque se trouve sur toutes les étiquettes de la Fabrique "IDÉAL", et l'attention de l'honorable public y est attirée tout particulièrement.

La Direction.



Conserves de Légumes choisis au Naturel

| | Forme des Boîtes |
|----------------------------------|------------------|
| Petits pois fins | 1 |
| " " moyens | 1 |
| " " gros | 1 |
| " " fins | 1/2 |
| " " moyens | 1/2 |
| " " gros | 1/2 |
| Fèves | 1 1/2 |
| " flageolès | 1 1/2 |
| Artichauts fonds | 1 1/2 |
| " " | 1 |
| Haricots Aïssé | 1 1/2 |
| " Tsali | 1 1/2 |
| Combeaux | 1 1/2 |
| " fins | 1 |
| Macédoine de Légumes | 1 1/2 |
| Courges en morceaux | 1 1/2 |
| " à farcir | 1 1/2 |
| " entières | 1 1/2 |
| " "Asma,, à farcir | 1 1/2 |
| Aubergines en morceaux | 1 1/2 |
| " entières | 1 1/2 |
| " purée (Beyendi) | 1 |

Marmelades de Fruits

| | Forme des Boîtes |
|------------------------|------------------------|
| d'Abricots | 1 |
| " " | 1/2 |
| de Pêches | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Pommes | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Coings | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Fraises | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Framboises | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Griottes | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Groseilles | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Prunes | 1 |
| " " | 1/2 |
| " Oranges | 1 |
| " " | 1/2 |

"ΙΔΕΑΛ",

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΚΟΝΣΕΡΒΩΝ

ΓΑΛΑΤΑ, ΟΔΟΣ ΓΕΝΗ ΣΕΧΙΡΑΙ 64-68

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: ΠΕΡΑ 3293

ΤΗΛ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "CONSIDEAL", ΣΤΑΜΠΟΥΑ

Τὸ Ἐργοστάσιον «ΙΔΕΑΛ» συμπληροῦν τὸ ὑπάρχον ἐν τῇ ἀγορᾷ μας κενὸν κατασκευάζει κονσέρβας μιᾶς ἐξαιρετικῆς ποιότητος ἱκανὰς νὰ ἀντικαταστήσουν τὰς Εὐρωπαϊκάς.

Τὸ ἐφαρμοζόμενον ὅλως νεότερον σύστημα τοῦ διασήμου Δόκτωρος Serger τὰ χρησιμοποιούμενα ἐκλεκτὰ ὑλικά καὶ ἡ ἐπιμελημένη κατεργασία συνετέλεσαν εἰς τὸ νὰ προσδώσουν εἰς τὰς ΚΟΝΣΕΡΒΑΣ ΙΔΕΑΛ τὴν σφραγίδα τῆς τελειότητος.

Τὸ Ἐργοστάσιον ΙΔΕΑΛ ἐπωφελοῦμενον ἀπὸ τὰ εὐγευστα λαχανικά καὶ ὀπωρικά καὶ τὰ ὀνομαστὰ θαλασσινὰ τοῦ τόπου μας κατόρθωσε νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ὄχι μόνον εἶναι δυνατόν νὰ ἀντικατασταθοῦν αἱ Εὐρωπαϊκαὶ κονσέρβαι ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἀλλὰ καὶ πολλὰ ἐκ τῶν προϊόντων τοῦ τόπου μας νὰ διαδοῦσάν διατηρημένα εἰς τὸ Ἐξωτερικόν.

Τὸ σῆμα τοῦ Ἐργοστασίου ΙΔΕΑΛ συμβολί-
 ζον τὴν νεαρὰν τουρκικὴν βιομηχανίαν, παριστᾷ γυ-
 ναῖκα κρατοῦσαν λαχανικὰ καὶ ὀπώρας καὶ ἐξεροχμέ-
 νην κυτίου περιστοιχιζομένου ἀπὸ ἰχθεῖς. Τὸ σῆμ
 αὐτὸ εὐρίσκεται ἐφ' ὅλων τῶν ἐτικετῶν τῶν προϊόν-
 των τοῦ Ἐργοστασίου ΙΔΕΑΛ καὶ εἰς αὐτὸ ἐφιστᾷ
 τὴν προσοχὴν τοῦ ἀξιοτίμου κοινοῦ,

ἢ Διεύθυνσις.

| Κονσέρβαι ἀπὸ ἐκκληκτὰ λαχανικὰ (au Naturel) | | Σχῆμα κυτίου |
|---|--|-----------------|
| Μπεξέλια ψιλὰ | | 1 |
| ” μέτρια | | 1 |
| ” χονδρά | | 1 |
| ” ψιλὰ | | 1/2 |
| ” μέτρια | | 1/2 |
| ” χονδρά | | 1/2 |
| Κουρκιά | | 1 1/2 |
| ” τανέ | | 1 1/2 |
| Ἄγγινάροι | | 1 1/2 |
| ” | | 1 |
| Φασούλια Αἰσσε | | 1 1/2 |
| ” Τσαλῆ | | 1 1/2 |
| Μπάμιαι | | 1 1/2 |
| ” | | 1 |
| Τουρλοῦ | | 1 1/2 |
| Κολοκύθια κοπτά | | 1 1/2 |
| ” διὰ Δολμᾶ | | 1 1/2 |
| ” ὀλόκληρα | | 1 1/2 |
| ” “Ἀσμᾶ” διὰ Δολμᾶ | | 1 1/2 |
| Μελιτζίνας κοπταί | | 1 1/2 |
| ” ὀλόκληραι | | 1 1/2 |
| ” Μπεγενδη | | 1 |

| Κονσέρβαι από έκλεκτα λαχανικά (au Naturel) | | Σχήμα κτιού |
|---|-------|----------------|
| Πιπεριές ζοπταί | 11/2 | |
| ” δια Λοιμά | 11/2 | |
| ” κόκκινες | 11/2 | |
| ’Αμπελόφυλλα | 1 | |
| Σεμιζότι | 11/2 | |
| Τομάτα | | |
| Τομάτα ολόκληροι | 1 | |
| ” ζοπταί | 1 | |
| ” Σάλτσα διπλοβρασιμένη | 5 | |
| ” ” ” | 2 1/2 | |
| ” ” ” | 1 | |
| ” ” ” | 1/2 | |
| ” ” ” | 1/5 | |
| Φαγητά μαγειρευμένα με γνήσιο έλαιόλαδον | | |
| Γιαλαντζή Δοιμάδες | 1/2 | |
| ” ” ” | 1/3 | |
| Μελιτζάναι ” | 2/3 | |
| Πιπεριές ” | 1/2 | |
| Τομάτα ” | 1/2 | |
| Λάχανο ” | 1/2 | |

| Φαγητά μαγειρευμένα με γνήσιον έλαιόλαδον | | Σχήμα κτιού |
|---|-----|----------------|
| Φασόλια αΐσέ | 1/2 | |
| ” τσαλιή | 1/2 | |
| Μπάμια | 1/2 | |
| Κουρκιά | 1/2 | |
| ’Αγγινάροι | 1/2 | |
| ” με κουρκιά | 1/2 | |
| Μελιτζάναι Μπαϊλδή | 3/5 | |
| Ψάρια μαγειρευμένα με γνήσιον έλαιόλαδον | | |
| ’Ορδέβρο ’Ιδεά | 1/4 | |
| ” ” | 1/5 | |
| ” ” | 1/8 | |
| Ξυφίος | | |
| Τόνος | | |
| Κέφαλο | | |
| Παλαμήδα | | |
| Σκουμβοιά | | |
| Μύδια παραγεμιστά | | |
| ” πλακί | | |
| ” μαρινάτα | | |

Ψάρια σὲ γνήσιον ἐλαιόλαδον

| | Σχῆμα κυτίου |
|-------------------------------------|-----------------|
| Φιλέττα Ἀντισσῳγίες | |
| " " ρουλέ με κάπαρι | |
| " " με σάλτσα | |
| " " πατέ | |
| " ρίγγες | |
| Τορτίκι (λαζέδα). | |

Ψάρια Νατουρέλ.

| | |
|---------------------------------|--|
| Λαυράκι διὰ μαγιονέζα | |
| Κέφαλοι " " | |
| Τόνος | |

Κυνῆγι

| | |
|--------------------|--|
| Ὁρτίγια | |
| " | |
| Λαγός | |
| Πέφδιες | |
| Μπεκάτσι | |

Διάφορα Κρέατα

| | |
|-----------------------------|--|
| Ἄρνι τοῦ γάλακτος | |
| Μηρὸς προβάτου | |
| Φουά γκρά | |
| Μυαλά | |

Κομπόστες

| | Σχῆμα κυτίου |
|--------------------|-----------------|
| Ἄπιδια | 1 |
| Καϊσιά | 1 |
| Ροδάκινα | 1 |
| Μῆλα | 1 |
| Κυδώνια | 1 |
| Φράουλες | 1 |
| Βύσινα | 1 |
| Κεράσια | 1 |
| Ἐρίκια | 1 |
| Σῦκα | 1 |
| Τουρλοῦ | 1 |

Ρετσέλια

| | |
|------------------------|--|
| Κυδώνια | |
| Καϊσιά | |
| Φράουλες | |
| Βύσινα | |
| Σῦκα | |
| Πορτογάλια | |
| Κίτρα | |
| Νεράντζια | |
| Τριαντάφυλλο | |

Μαρμελάτα

| | Σχήμα αντίου |
|-------------------------|-----------------|
| Καϊσίη | 1 |
| " | 1/2 |
| Ροδάκινο | 1 |
| " | 1/2 |
| Μήλο | 1 |
| " | 1/2 |
| Κυδώνι | 1 |
| " | 1/2 |
| Φρούτιλα | 1 |
| " | 1/2 |
| Σιμόνλα | 1 |
| " | 1/2 |
| Βύσινο | 1 |
| " | 1/2 |
| Φραγγοστάφυλο | 1 |
| " | 1/2 |
| Έρσιζι | 1 |
| " | 1/2 |
| Πορτοκαλί | 1 |
| " | 1/2 |

“ P S E U L , ,

ΦΟ.Σ.Α.Ε.Α.Ν.Ε.Ρ.Ο.Ι.Ε. Γ.Α.Ρ.Ψ.Ο.Ρ.Ο.Ν.

Άλιμπαρβαν Γκένι Γκένιγλι φιλολογ 64/68

Հեռագր. հասցե՝ Գեթա, 3393

Հեռագր. հասցե՝ Considéal 4. Պոլիս

« P S E U L , , » պահածաներու գործարանը նկատի առնելով պահածաներու հրատարակին սեռակներու զգալի պակասը ծախսու համար է այնպիսի բնաբն պատրաստութիւն մը որ եւրոպական նմանութիւնակ արտադրութեանց կարգին կարելի է լինային դասել :

Այն պահածաներու պատրաստութեանց համար գործածուած բնաբն նախաձեռնութիւնը և հաշակաւոր բմբջի Տօքթ. Ջէրիէտի դիտական և արդիական բարձր այն միջոցները որոնք զանց աննուած չեն , « P S E U L , , » պահածաներու կատարելագործեալ բնայթ մը սաղա խիստ զօրաւոր աղբակներ կղած են :

« P S E U L , , » գործարանը օգտուելով զանազան համեղ սրտազնիւրէ և ալիզան բանջարեղէններու ճիւս սեռակներէ նայնպէս երկրիս ձկնորսական արտադրութիւններէ , յանջողած է իր պահածաները

սպասողներու ուշադրութեան յանձնելով, անոնց գործածութիւնը սարտադրել և համաշխարհային պահածոներու հրապարակներու վրայ առնցմէ մեծամեծ վաճառումներ ընել :

« ԻՏԷԱԼ » գործարանին վաճառանիշը իբր խորհրդանշան « Nymphe » մըն է որ կը ներկայացնէ Թուրքիոյ նոր ճարտարարուեստը շրջապատուած բանջարեղէններէ, պտուղներէ և ծովային արտադրութիւններէ :

Այս վաճառանիշը « ԻՏԷԱԼ » գործարանին ամէն էթիլքէթներու վրայ կը գտնուի և յարգոյ հասարակութեան ուշադրութիւնը գրաւելու համար շատ յատկօրէն պատկերացուած է :

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԶԱՐԶԱՎԱԹԻ ԸՏՐԵԱԼ ՊԱՀԱՆՈՅ Օ ՆԱԹԻԻԼԷԼ

առ. փ.
չափը.

| | |
|---------------------|-------|
| Պէգէլիա մանր | 1 |
| Պէգէլիա միջակ | 1 |
| Պէգէլիա մեծ | 1 |
| Պէգէլիա մանր | 1/2 |
| Պէգէլիա միջակ | 1/2 |
| Պէգէլիա մեծ | 1/2 |
| Բաքլա | 1 1/2 |
| Բաքլա թանէ | 1 1/2 |
| Կանկառ | 1 1/2 |
| " | 1 |
| Այշէ ֆասուլիա | 1 1/2 |
| Չալը ֆասուլիա | 1 1/2 |
| Պամես | 1 1/2 |
| " | 1 |
| Թիւրլու | 1 1/2 |
| Սաքըզ քապաք | 1 1/2 |
| " " սուլմալը | 1 1/2 |
| " " պիթիւն | 1 1/2 |
| Ասմա քապաք սուլմալը | 1 1/2 |
| Բաթլիճան քէսմէ | 1 1/2 |
| " պիթիւն | 1 1/2 |
| " պէյէնալի | 1 |

| | առ. ֆ. շաբթ. |
|-------------------------------------|-----------------|
| ԶԱՐԶԱՎԱԹԻ ԲՏՐԵՍԱՆ ՊԱՀԱՆՈՅ ՕՆԱԹԻԻՐԷՆ | |
| Պիպէս | 11/2 |
| " տօլմալիք | 11/2 |
| " քրմիզը | 11/2 |
| Մամա եարրաք ֆիլիզ | 1 |
| Սէմիզօզ | 11/2 |
| ՏՈՄԱԹԷՍԻ ՊԱՀԱՆՈՆԵՐ | |
| Տօմաթէս պիթիւն | 1 |
| " կարուած | 1 |
| Տօմաթէսի Սալճայ սուսլլ քօնսանթիքէ | 5 |
| " " " " | 21/2 |
| " " " " | 1 |
| " " " " | 1/2 |
| " " " " | 1/5 |
| ԶԷՅՈՒՆ ԵԱՂԼԸ ՔՕՆՍԷՐՎԱԿԱՐ | |
| Էպրանճը տօլմա | 1/2 |
| " " " " | 1/3 |
| Բաթիլիճան տօլմասը | 2/3 |
| Պիպէս տօլմասը | 1/2 |
| Տօմաթէս " " | 1/2 |
| Լահանս " " | 1/2 |

| | առ. ֆ. շաբթ. |
|--|-----------------|
| ԶԷՅՈՒՆ ԵԱՂԼԸ ՔՕՆՍԷՐՎԱԿԱՐ | |
| Յասուլիա Ախէզէ գասարն | 1/2 |
| " " 2ալը | 1/2 |
| Պամիւս | 1/2 |
| Բաքլա | 1/2 |
| Կանկուս | 1/2 |
| " լաքլալով | 1/2 |
| Պաթիլիճան պարլուր | 3/5 |
| ԶԷՅՈՒՆ ԵԱՂԼԸ ՊԱՆԸՔ ՔՕՆՍԷՐՎԱԿԱՐԸ | |
| Օսաէօլս «Իտէալ» (մէզէ) | 1/4 |
| " " " " | 1/5 |
| " " " " | 1/6 |
| Գըլլէճ | |
| Թհօն | |
| Քէֆալ | |
| Բալամուս | |
| Սքումրու | |
| Միտիա տօլմա | |
| " լլաքի | |
| " մասլնալ | |

ԶԵՅԹՈՒՆ ԵԱԳԼԸ ՊԱԼՔԼԱՐ

| | տոս փ. չափա. |
|------------------------------------|-----------------|
| Անշուս ֆիլէթօսը | |
| ” Թուլօ | |
| ” Էքշի սալձալը | |
| ” Բաթէսի | |
| Թուզը Թօրիք զէյթուն հազը | |
| Ռինկա ֆիլէթօսը | |

ՍՆԱԹԻԻՐԷԼ ՊԱԼՔԼԱՐ

| | |
|-------------------------------|--|
| Լէվրէկ մահօնէզ իչխն | |
| Քէֆալ ” ” | |
| Թհօն | |

ԱՎ ԵԼՄԷՔԷԼԷՐԻ

| | |
|---------------------|--|
| Պլարճին | |
| ” | |
| Թաւչան | |
| Կիւլէրճին | |
| Պէքացա | |

ԶԱՆԱԶԱՆ ՊԱՀԱՅՈՅ ՄԻՍԵՐ

| | |
|-----------------------|--|
| Քուզու | |
| Ոչխարի ժիկօ | |
| Պէօլրէկ միծ | |
| Զէրվէլօ | |

ՊՏՈՒՂԻ ՔՕՄԲՍՄԹՅՆԵՐ

| | տոս փ. չափա. |
|--------------------------------|-----------------|
| Տանձ | 1 |
| Քաւէրի | 1 |
| Շէֆիճալի | 1 |
| Խնձօր | 1 |
| Ալվա | 1 |
| Զիլէնկ | 1 |
| Վիչնէ | 1 |
| Քիրազ | 1 |
| Էրիկ | 1 |
| Ինճիր | 1 |
| ԹԻԻՐԷԻ ՄԷՅՎԱԼԱՐ ՄԷՅՎԱ ԹԱԹԷՐԱՐԸ | |
| Ալվա | 1 |
| Ք.սիսի | 1 |
| Զիլէնկ | 1 |
| Վիչնէ | 1 |
| Ինճիր | 1 |
| Բօրթուզալ | 1 |
| Ադաճ քաւունը | 1 |
| Կիւլ | 1 |
| Թուրունձ | 1 |

ՄԷՅՎԱ ՄԱՐՄԵԼԱՏԻԱՐԸ

| | mm. fl. 2" 1/2 P. |
|---------------|----------------------|
| Քաթրի | 1 |
| " | 1/2 |
| Շէֆիթայի | 1 |
| " | 1/2 |
| Էլմա | 1 |
| " | 1/2 |
| Այվա | 1 |
| " | 1/2 |
| Ձիլհի | 1 |
| " | 1/2 |
| Ձմառւյա | 1 |
| " | 1/2 |
| Վիշնէ | 1 |
| " | 1/2 |
| Յիլհի խղիւղիւ | 1 |
| " | 1/2 |
| Էրիկ | 1 |
| " | 1/2 |
| Բարձրագայ | 1 |
| " | 1/2 |

قواى
بوتى

مارمه لادلو

| | | |
|-----|----|------------|
| 1 | | ويشنه . |
| 1/2 | 38 | " |
| 1 | | فرنك اوزوى |
| 1/2 | | " |
| 1 | | أريك . |
| 1/2 | 32 | " |
| 1 | | پورتقال |
| 1/2 | | " |

| قوٹى بويى | رجلار |
|-------------|--------------|
| . | ويشنه . |
| . | ايچير . |
| . | پورتقال . |
| . | آناج قاونى . |
| . | تريخ . |
| . | كل . |
| مارمه لادار | |
| 1/2 | قىصى . |
| 1/2 | » . |
| 1/2 | شفتال . |
| 1/2 | » . |
| 1/2 | الا . |
| 1/2 | » . |
| 1/2 | آبوا . |
| 1/2 | » . |
| 1/2 | چيلك . |
| 1/2 | » . |
| 1/2 | آناج چيلكى . |
| 1/2 | » . |

| قوٹى بويى | مختلف اناج |
|-----------------------|----------------|
| . | قوزى . |
| . | قويون بويى . |
| . | فواغرا . |
| . | بين . |
| منتخب ميوه قومپوستوسى | |
| 1 | آرمود . |
| 1 | قىصى . |
| 1 | شفتال . |
| 1 | الا . |
| 1 | آبوا . |
| 1 | چيلك . |
| 1 | ويشنه . |
| 1 | كبراز . |
| 1 | أريك . |
| 1 | ايچير . |
| 1 | دورلو ميودار . |
| رجلار | |
| . | آبوا . |
| . | قىصى . |
| . | چيلك . |

| قوتی بوی | خالص زیتون یاغلی حاضر یتکار : سبره |
|-------------|------------------------------------|
| ۱/۲ | ۹۴.۲۵ عایشه قادین فصولیه سی |
| ۱/۲ | ۲۴.۲۵ چالی |
| ۱/۲ | ۲۴.۲۵ بامیه |
| ۱/۲ | ۲۱.۵۰ باقلا |
| ۱/۲ | ۴۲.۲۵ انکنار کوبکی |
| ۱/۲ | ۳۷.۵۰ باقلاالی انکنار کوبکی |
| ۱/۲ | ۲۹.۵۰ بادلیجان نابیدی |
| ۵ | |

خالص زیتون یاغلی حاضر یتکار : باق

| | |
|-----|------------------------------|
| ۱/۴ | ۳۵ هوردهور ایده آل (مزه لاق) |
| ۱/۵ | ۲۵ " " |
| ۱/۸ | ۲۰ " " |
| | قلیح |
| | طون |
| | کفال |
| | بالامود |
| | اوستقورمرو |
| | مدیه دوله سی |
| | مدیه پلاکی سی |
| | مدیه صالحه لی |

| قوتی بوی | خالص زیتون یاغی ایله تربیه ایلمش باقلا |
|-------------|--|
| | آنچویس فیله توی |
| | روله " " |
| | صالحه لی " " |
| | پاته " " |
| | لا کرده |
| | رینغا فیله توی |

خاشلاشمش باقلا

| | |
|--|------------------------------|
| | مایونهز ایچون کمیکسز له وردک |
| | " " کفال |
| | طون |

آو آنلری

| | |
|--|------------------------|
| | بیله دیرجین خاشلامه سی |
| | " قیزارنه سی |
| | طاوشان |
| | ککلک |
| | چولاق |

| قوتی بوی | | | | | |
|-------------|--------|--|--|--|------------------------------------|
| ۱/۲ | | | | | کسمه پیر |
| ۱/۲ | 37.50 | | | | دولهلق پیر |
| ۱/۲ | 42.50 | | | | قرمزی پیر |
| ۱/۲ | 37.50 | | | | آصمه پراغی |
| ۱/۲ | 32.25 | | | | سمیزون |
| | | | | | طوماتس |
| ۱ | 40 | | | | بتون طوماتس |
| ۱ | | | | | کسمه طوماتس |
| ۵ | | | | | چفته قاینامش طوماتس صالحه سی |
| ۲/۲ | | | | | » » » » |
| ۱ | 80 | | | | » » » » |
| ۱/۲ | 45 | | | | » » » » |
| ۱/۵ | 20 | | | | » » » » |
| ۱/۸ | 10 | | | | خالص زیتون یاغلی حاضر بمکله : سبزه |
| ۱/۲ | 95 | | | | یالانچی دوله |
| ۱/۲ | 16 1/2 | | | | » » |
| ۱/۲ | 27 | | | | پادلیجان دوله سی |
| ۱/۲ | 27 | | | | » پیر |
| ۱/۲ | 27 | | | | » طوماتس |
| ۱/۲ | 27 | | | | » لجه |

| قوتی بوی | | | | | |
|-------------|---------------|--|--|--|-----------------------|
| ۱ | 44 | | | | بزله یا اینجه |
| ۱ | 44 | | | | » اورته |
| ۱ | 44 | | | | » قاین |
| ۱/۲ | 55 | | | | » اینجه |
| ۱/۲ | 57 | | | | » اورته |
| ۱/۲ | 45 1/2 | | | | » قاین |
| ۱/۲ | 34 3/4 | | | | یاقلا |
| ۱/۲ | 85 | | | | » دانه |
| ۱/۲ | 85 | | | | انکنار کوبکی |
| ۱ | 85 | | | | » » |
| ۱/۲ | 45.50 | | | | عایشه قادین فصولیه سی |
| ۱/۲ | 45.50 | | | | جالی فصولیه سی |
| ۱/۲ | 45.50 | | | | بامیه |
| ۱ | 45.50 | | | | » اکسترا اکسترا |
| ۱/۲ | 45.50 | | | | دورلو |
| ۱/۲ | 34.75 | | | | کسمه قباق |
| ۱/۲ | 37.50 | | | | دولهلق قباق |
| ۱/۲ | 37.50 | | | | بتون قباق |
| ۱/۲ | 37.50 | | | | دولهلق آصمه قباغی |
| ۱/۲ | 34.75 | | | | کسمه پادلیجان |
| ۱/۲ | 37.50 | | | | بتون پادلیجان |
| ۱ | 42.75 | | | | پادلیجان بکنندی |

تلفون : يك اوغلى ۳۲۹۳
المعرف آدرسى : قونيه-يده آل استانبول

ایده آل

قونسروه فابریقه-سی
غلطه ده یکی شهرلی سوقاق ۶۴-۶۸

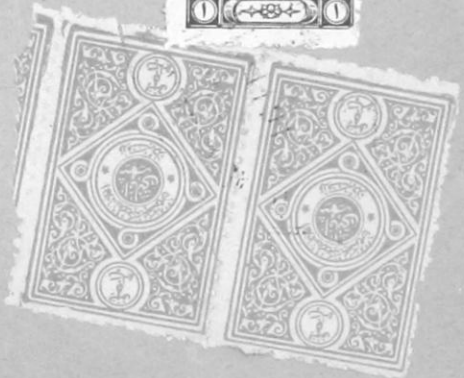
«ایده آل» قونسروه فابریقه-سی پیاسه مزده موجود اولان
بوشلی دولدورارق اوروپا معمولاتی یرینه قائم اولایله جک
درجه ده نفیس قونسروه لر اعمال ایتمکده در .

تطبیق ایتمکده اولان مشهور دو قنور زر کازک اک صوک
اصولی ، قولانیقده بولنان منتخب مواد ابتدائییه ، و اهمی ملی
طرز اعمال سایه سنده ، ایده آل قونسروه لرینه مکملیت و نقاست
فوق العاده خاصه-سی تأمین و بخش ایلمشدر .

ایده آل فابریقه-سی مملکتیزک لید سبزه ومیودسیله معروف
دکز مستحصلاتندن بالاستفاده ، داخله اوروپا معمولاتنه
رقابت ایده بیله جک قونسروه لر اعماله موفق اولدینی کبی ،
محصولات محلیه تک قسم مهمنک قونسروه اوله رق خارجه
اخراجنک ده قابل اولدینی اثبات ایلمشدر .

ایده آل قونسروه فابریقه سنک علامت فارقه-سی کچ تورک
صنایینی تمثیلاً ، بالقولله محاط بر قوطی دن چیقان و مختلف
سبزه طاشیان بر قادی شکلده ارائه ایتمکده در . اشبو
علامت فارقه ایده آل قونسروه فابریقه-سی معمولاتنک بتون
قوطلیری اوزرنده موجود اولوب ، اهالی محترمه تک نظر دقتلیری
اشبو علامته جلب ایلرز .

مدیریت



اَيْدِي الْقَوْدِيَّةِ فَا بَرْتَقِيَّةِ



اِيسْتَانْبُولُ

توركيه